



odbor všeobecné správy
náměstí Hrdinů 1634/3
140 21 Praha 4

Č. j. MV- 7078-6/VS-2023

Praha 29. března 2023

Počet stran: 3

Přílohy: 1

Rozeslat dle rozdělovníku

INFORMACE č. 6/2023

Nový Zéland – matriční doklady, elektronická doložka Apostille

- Zrušení informace č. 7/2019 ze dne 4. června 2019

Ministerstvo vnitra obdrželo dne 14. února 2017 nótu Generálního konzulátu České republiky v Sydney, podle které Ministerstvo vnitra Nového Zélandu využívá vedle možnosti zajištění vyššího ověření dokumentů v listinné podobě (tzv. apostila), rovněž elektronickou formu vyššího ověření (dále jen „elektronická apostila nebo e-apostila“). Na jejím základě byla vydána metodická informace č. 7/2019 ze dne 4. června 2019.

Dne 14. prosince 2022 byla Ministerstvu vnitra zaslána ze strany Generálního konzulátu České republiky v Sydney doplňující informace k elektronické apostile, která byla dále dne 28. února 2023 rozšířena o informaci k samotnému elektronickému výstupu matričního dokladu ve formátu PDF. Z tohoto důvodu se metodická informace č. 7/2019 ruší a v plném rozsahu ji nahrazuje nová informace č. 6/2023.

K tomuto dále uvádíme, že se na postupu uvedeném v původní metodické informaci nic nemění.

Orgány České republiky budou akceptovat elektronické apostily vydané Ministerstvem vnitra Nového Zélandu v souladu se závěry a doporučeními Haagské konference mezinárodního práva soukromého, z nichž vyplývá, že apostila by neměla být odmítnuta pouze z toho důvodu, že byla vydána v elektronickém formátu (tzv. e-apostila). Tento názor byl opakovaně podpořen smluvními státy Úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin z roku 1961 (Haagská úmluva) na mezinárodních e-APP Fórech.



Podle základního principu této úmluvy apostily platně vydané v jednom smluvním státě musí být přijímány v ostatních smluvních státech. Tato zásada platí i pro e-apostily vydané v souladu s vnitrostátními právními předpisy vydávajícího státu (některé státy začaly vydávat apostily už jen v podobě e-apostil, jejich neuznávání by tedy fakticky vedlo k nemožnosti postupovat ve vztahu k těmto státům podle uvedené Haagské úmluvy). Aby se usnadnilo přijímání e-apostil v zahraničí, byly smluvní státy vyzvány, aby informovaly ostatní smluvní státy o zahájení vydávání e-apostil oznámením zasláným deponitáři a informováním Stálého výboru Haagské konference mezinárodního práva soukromého.

Elektronická apostila tvoří přílohu této informace a její ověření lze provést prostřednictvím následujícího odkazu:

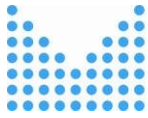
<https://www.dia.govt.nz/web/apostille.nsf/verify?openForm>

Ze shora uvedených doplňujících informací zasláných Ministerstvu vnitra Generálním konzulátem České republiky v Sydney dále vyplývá, že elektronická apostila je vystavena na základě předložení originálu matričního dokladu nebo jeho úředně ověřené kopie Ministerstvu vnitra Nového Zélandu spolu se žádostí o zajištění elektronické apostily. Na e-mailovou adresu žadatele je následně zasláno potvrzení o ověření dokumentu a příslušná data o jeho validaci. Elektronická apostila spolu s nascanovaným originálem veřejné listiny poté tvoří jeden soubor formátu PDF, který je opatřen elektronickým podpisem příslušného pracovníka novozélandského Ministerstva vnitra.

Takovýto postup je zvolen především proto, že samotná apostilní doložka v bodech 2 a 3 není vyplněna, jelikož matriční doklady nejsou nikým podepisovány a z tohoto důvodu je nutné provést scan dokumentu, aby bylo patrné, k jakému dokumentu byla elektronická forma apostily vystavena. Výstup ve formátu PDF ovšem nelze považovat za originál matričního dokladu, který by vykazoval právní účinky veřejné listiny.

S ohledem na vše shora uvedené je tedy nadále nutné v případě předkládání matričních dokladů vydaných správními orgány Nového Zélandu trvat na jejich doložení v originále, tj. v listinné podobě bez ohledu na to, v jaké formě bylo vyšší ověření vydáno, tj. bez ohledu na listinnou či elektronickou podobu apostily.

Pro úplnost uvádíme, že samotná elektronická apostila je rovna originálu a s ohledem na její elektronickou povahu ji lze opakovaně použít ve spojení s originálem dokumentu, ke kterému se vztahuje, tzn. lze ji opakovaně vytisknout (obvykle je předložen výtisk apostily). V tomto kontextu je však třeba mít postaveno na jisto, že žadatelem předložená kopie matričního dokladu, k němuž je elektronická apostila připojena, odpovídá předloženému originálu matričního dokladu. Tedy, že takto předložená e-apostila byla skutečně vydána k danému matričnímu dokladu.



Žádáme, aby s obsahem shora uvedeného byly seznámeny všechny matriční úřady v působnosti krajských úřadů, obecních úřadů obcí s rozšířenou působností a magistrátů měst Brna, Ostravy, Plzně a Magistrátu hl. m. Prahy.

JUDr. Petr Voříšek, Ph.D.
ředitel

Rozdělovník:

- všem krajským úřadům
- všem odborům vnitřních věcí magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně
- odboru živnostenskému a občanskosprávnímu Magistrátu hl. m. Prahy